



# SERWIS INFORMACYJNY

*Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji*

*tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: [bi@um.krakow.pl](mailto:bi@um.krakow.pl)*

2015 (26)

*poniedziałek, 9 lutego 2015 r.*

---

## Z MAGISTRATU

---

### **Nowe! W KRAKOWIE WARUNKI ZIMOWE – APELUJEMY O OSTROŻNĄ JAZDĘ**

**Śnieg prószył w Krakowie niemal przez cały dzień, a według prognoz padać może również w nocy i przez kolejny dzień aż do wtorku (10 lutego) do godzin wieczornych. Od rana po ulicach miasta jeździło 147 samochodów MPO, w tym 52 solarki, czyli mniej więcej dwie trzecie sił MPO do walki z zimą.**

Zależnie od warunków jest przygotowane na uruchomienie wszystkich 218 samochodów, w tym 66 solarek. Główne ulice miasta już rano były posypane solą i solanką, więc padający śnieg szybko się roztopiał - wozy MPO na bieżąco zabezpieczały ulice miasta.

Według synoptyków opady śniegu o umiarkowanej intensywności mogą utrzymywać się do wtorkowego popołudnia. Temperatura będzie rosła i będzie oscylować wokół 0°C, co oznacza możliwość opadów marznącego deszczu, który jest szczególnie niebezpieczny, zwłaszcza dla kierowców.

Koordynatorem akcji Zima jest MPO Kraków. W siedzibie miejskiej spółki działa dyspozytornia, gdzie cały czas monitorowana jest prognoza pogody, temperatura ulic w mieście. Każdy z pojazdów biorących udział w akcji „Zima” jest wyposażony w GPS. Monitoring miejski zapewnia podgląd głównych punktów komunikacyjnych i ulic.

Mieszkańcy mogą przysyłać zgłoszenia o oblodzeniu i opadach, o konieczności odśnieżania ulic i chodników do dyspozytorni akcji „Zima” mailowo ([interwencje24h@mpo.krakow.pl](mailto:interwencje24h@mpo.krakow.pl)) i telefonicznie (12 646 23 61). Można też kontaktować się bezpośrednio ze spółkami i służbami współpracującymi w ramach akcji Zima.

Wszelkie informacje na temat akcji Zima, w tym wykaz kontaktów dla mieszkańców do firm utrzymaniowych i jednostek współpracujących w ramach akcji Zima, a także informacja o podziale Krakowa na obszary i rejony utrzymaniowe znajdują się na stronie [www.mpo.krakow.pl](http://www.mpo.krakow.pl).

Straż Miejska przypomina o zimowych obowiązkach właścicieli i zarządców nieruchomości. Są wśród nich:

- niezwłoczne sprzątanie błota, śniegu, lodu z wydzielonej części drogi publicznej przeznaczonej dla ruchu pieszego – chodnika – położonej

bezpośrednio przy granicy nieruchomości z wyjątkiem chodnika, na którym dopuszczony jest płatny postój lub parkowanie pojazdów samochodowych, niezwłoczne uprzątnięcie błota, śniegu, lodu z części nieruchomości udostępnionej do użytku publicznego,

- niezwłoczne usuwanie sopli i nawisów śniegu stwarzających zagrożenie dla przechodniów, z budynków i ich części oraz urządzeń infrastruktury technicznej,
- przyzmowanie błota, śniegu, lodu na chodniku przy krawędzi jezdni z zachowaniem minimum 1 metra od pnia drzewa, w sposób nieutrudniający ruchu pieszych i pojazdów.

Za nieuprzątnięcie błota, śniegu czy lodu z chodników położonych wzdłuż nieruchomości można otrzymać mandat karny w wysokości – 100 zł.

MOPS przypomina, że osoby bezdomne, przebywające w Krakowie w zimie mogą otrzymać pomoc zgłaszając się do Działu Pomocy Bezdomnym na osiedlu Teatralnym 24, tel. 12 425-78-09 e-mail: [db@mops.krakow.pl](mailto:db@mops.krakow.pl). Na stronie internetowej [www.mops.krakow.pl](http://www.mops.krakow.pl) dostępna jest mapa z zaznaczonymi miejscami, w których bezdomni mogą uzyskać pomoc.

Okres zimowy to dla wolno żyjących kotów niebezpieczna i trudna pora roku. W tym czasie potrzebują one szczególnej pomocy i opieki człowieka. Dlatego miłośnicy zwierząt apelują do właścicieli i administratorów krakowskich budynków: pomóżmy znaleźć dzikim kotom schronienie przed zimnem i mrozem, uchylmy w zimie choć część okienek w piwnicach lub innych pomieszczeniach gospodarczych. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **NOWE! BUDŻET OBYWATELSKI 2015**

**10 mln zł – tyle wyniesie tegoroczny budżet obywatelski Krakowa. Kwota zostanie przeznaczona na realizację zadań ogólnomiejskich.**

Realizacja budżetu obywatelskiego miasta Krakowa odbywać się będzie według ustalonego harmonogramu. Od 16 lutego do 31 marca zaplanowano spotkania konsultacyjne z mieszkańcami. W marcu mieszkańcy będą mogli składać formularze z propozycją zadań. Do końca maja potrwa ocena formalno-prawna zgłoszonych projektów. 5 czerwca zostanie ogłoszony wykaz punktów do głosowania. Do 12 czerwca zostaną ogłoszone listy projektów, które będą poddane głosowaniu.

Od 20 do 28 czerwca mieszkańcy będą mogli wybierać najlepsze spośród zgłoszonych zadań. Projekty, które zyskają największe poparcie, zostaną ostatecznie realizowane ze środków budżetu obywatelskiego. Do końca lipca zostaną ogłoszone zwycięskie projekty przeznaczone do realizacji.

W związku ze zmianą statutów dzielnic w tym roku to radni dzielnicowi zdecydują, czy i ile pieniędzy ze swojego budżetu przeznaczą na pomysły mieszkańców. Ostateczną

decyzję podejmą na sesjach. ([joanna.dubiel@um.krakow.pl](mailto:joanna.dubiel@um.krakow.pl))

---

### **NOWE! FERIE ZIMOWE JUŻ ZA TYDZIEŃ**

**Zajęcia sportowe, warsztaty plastyczne, teatralne, muzyczne i taneczne, zwiedzanie miasta, wizyty w muzeach, projekcje filmów i przedstawienia w ramach Festiwalu teatrów dla dzieci - to tylko część atrakcji dla dzieci i młodzieży, które spędzą w Krakowie zbliżające się ferie zimowe (16-27 lutego). Do udziału w zajęciach zapraszają m.in. domy i kluby kultury, młodzieżowe domy kultury, muzea, biblioteki, kluby sportowe i szkoły.**

Jak co roku swoje propozycje spędzania wolnego czasu przygotowały ośrodki i domy kultury ze swoimi licznymi filiami oraz młodzieżowe domy kultury. Wśród nich m.in. Centrum Kultury „Dworek Białoprądnicki”, Dom Kultury Podgórze i Śródmiejski Ośrodek Kultury. W Nowej Hucie dzieci będą mogły skorzystać min. z oferty Nowohuckiego Centrum Kultury, Ośrodka Kultury im. C.K. Norwida oraz Ośrodka Kultury Kraków - Nowa Huta. Zapraszamy także m.in. do Centrum młodzieży im. Dr h. Jordana, Młodzieżowego Dom Kultury im. J. Korczaka, Młodzieżowego Dom Kultury „Fort 49 Krzesławice” i Staromiejskiego Centrum Kultury Młodzieży.

O dzieciach pamiętają oczywiście muzea. Ferie będzie można spędzić m.in. z miejskimi muzeami: z Muzeum Historycznym Miasta Krakowa, MOCAK-iem (Muzeum Sztuki Współczesnej w Krakowie, Muzeum Armii Krajowej im. gen. Emila Fieldorfa „Nila” Muzeum Historii Fotografii im. Walerego Rzewuskiego oraz Muzeum PRL-u.

Na zajęcia zapraszają także biblioteki publiczne i ich filie oraz kluby sportowe. W czasie ferii dzieci będą mogły korzystać z basenów i brać udział w licznych zajęciach sportowych, na które zapraszają międzyszkolne baseny pływackie i ośrodki sportowe. Zajęcia organizowane będą także w szkołach podstawowych w ramach akcji „Zima w szkole”.

Większość instytucji organizuje zajęcia w ramach swoich środków budżetowych. Część zajęć jest płatna. Dodatkowe informacje o programie tegorocznej akcji „Zima w mieście” można znaleźć na stronach internetowych poszczególnych placówek oraz na stronie [www.krakow.pl](http://www.krakow.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

### **NOWE! MOŻNA INACZEJ - W WERSJI ANIMOWANEJ**

**Coraz więcej osób kupuje abonament do strefy płatnego parkowania przez Internet. W przeciągu niespełna dwóch miesięcy liczba zarejestrowanych użytkowników sklepu eAbonamenty podwoiła się. To efekt prowadzonej przez spółkę Miejska Infrastruktura akcji zachęcającej do korzystania z innych niż tylko tradycyjne formy płatności za postój w strefie płatnego parkowania.**

Trwa akcja informacyjna „Można inaczej”, której celem jest promocja innych niż tradycyjne metody opłaty za postój w strefie. Tym razem na stronie internetowej [mi.krakow.pl](http://mi.krakow.pl) pojawił się animowany spot promujący sklep internetowy eAbonamenty.

Spot, utrzymany w żartobliwej formie, przekonuje, że o wiele wygodniej jest kupić abonament na strefę on-line, niż dokonać tego w Biurze Strefy Parkowania.

- Obecnie mamy już ponad 4300 zarejestrowanych użytkowników e-sklepu tzn., że w przeciągu niespełna dwóch miesięcy ich liczba wzrosła ponad dwukrotnie. Wprowadzane przez nas usługi spotkały się z bardzo pozytywnym odbiorem użytkowników. Widząc efekty naszej akcji postanowiliśmy ją kontynuować. Mam nadzieję, że niekonwencjonalna forma jaką przyjęliśmy również i tym razem spotka się z dobrym przyjęciem upowszechniając wdrożone przez Spółkę usługi mobilne. – mówi Piotr Kącki, Prezes spółki Miejska Infrastruktura.

Warto wiedzieć, że platforma eAbonamenty służąca do zakupu abonamentów w strefie płatnego parkowania to pierwsze tak kompleksowe rozwiązanie w naszym kraju. Zapewnia możliwość zakupu abonamentu postojowego bez konieczności wizyty w Biurze Strefy Płatnego Parkowania co pozwoli na uniknięcie ewentualnych kolejek, oszczędność czasu i wygodę. Zakupu można dokonać o dowolnej porze i w każdym dniu tygodnia nie będąc już ograniczonym porami otwarcia Biura Strefy Płatnego Parkowania.

W ramach kampanii informacyjnej prowadzonej przez Miejską Infrastrukturę, przygotowano też inne spoty. Aby je zobaczyć wystarczy zeskanować kody QR umieszczone na parkomatach.

Spółka testuje kolejne udogodnienia na platformie eAbonamenty, dzięki którym korzystanie ze sklepu będzie jeszcze łatwiejsze i wygodniejsze. Szczegóły już wkrótce. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

### **NOWE! WALK TO SCHOOL!**

**Zamiast samochodem, pieszo. We wtorek, 10 lutego, Szkoła Podstawowa nr 126 w Krakowie na os. Tysiąclecia organizuje happening w ramach europejskiego projektu STARS.**

Happening adresowany jest szczególnie do rodziców, którzy dowożą swoje dzieci do szkoły samochodem. Zamiast podjeżdżać pod sam budynek, warto zaparkować pojazd w pewnej odległości od szkoły, tak aby wraz z dziećmi ostatni odcinek mogli przemierzyć piechotą - zachęcają inicjatorzy akcji.

Najnowsze badania dowodzą, że spacer przed rozpoczęciem lekcji obniża poziom stresu u dzieci podczas całego dnia w szkole. Naukowcy ustalili, że już krótka przechadzka w wystarczającym stopniu wyrównuje tętno i ciśnienie krwi, podczas gdy dzieci, które przyjeżdżają do szkoły samochodem mogą mieć podczas szkolnych sprawdzianów i egzaminów nawet trzykrotnie wyższe ciśnienie.

Happening „Walk to school” organizowany jest w ramach europejskiego projektu STARS. Jego głównym celem zachęcanie do alternatywnych dla samochodu osobowego sposobów przejazdu do szkół, ze szczególnym uwzględnieniem ruchu rowerowego. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

---

**NOWE! PRAKTYKA W FIRMIE SKANSKA**

**Jesteś inżynierem lub studentem budownictwa? Chcesz odbyć praktykę w renomowanej firmie budowlanej? Ta propozycja jest dla Ciebie.**

W ramach inicjatywy inKRRK rozpoczął się nowy projekt szkoleniowy TrainKRRK realizowany przy współpracy z firmą Skanska. Obecnie poszukiwani są inżynierowie budownictwa bądź studenci tego kierunku, którzy chcą odbyć bezpłatną praktykę w krakowskim biurze tej firmy. Do zadań będzie należała m.in. organizacja dostaw materiałów budowlanych w ramach jednego z dużych projektów w Krakowie.

Zgłoszenia przyjmowane są do 6 marca na adres: [inkrk@um.krakow.pl](mailto:inkrk@um.krakow.pl). Więcej informacji na stronie: [www.krakow.pl/tra-inkrk\\_/156462,artykul,opis\\_projektu.html](http://www.krakow.pl/tra-inkrk_/156462,artykul,opis_projektu.html). ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

**NOWE! WIOSENNA DERATYZACJA**

**Urząd Miasta Krakowa przypomina o konieczności przeprowadzenia wiosennej deratyzacji. Właściciele i zarządcy nieruchomości powinni ją przeprowadzić w okresie od 20 marca do 20 kwietnia 2015 roku.**

Urząd Miasta Krakowa przypomina właścicielom i zarządcom nieruchomości, że w myśl art. 33 uchwały Rady Miasta Krakowa z dnia 19 grudnia 2012 roku w sprawie regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Miejskiej Kraków, są oni zobowiązani do przeprowadzenia wiosennej akcji deratyzacji. W tym roku trwa ona w terminie od 20 marca do 20 kwietnia 2015 roku.

Deratyzacja winna być przeprowadzona na obszarach zabudowanych budynkami mieszkalnymi, produkcyjnymi, handlowymi i usługowymi.

Zaleca się, aby miejsce wyłożenia trutki znajdowało się tam, gdzie pojawiają się szczury, a w szczególności na podwórzach, śmietnikach, strychach, ustępach, budynkach gospodarczych itp.

W okresie przeprowadzania deratyzacji należy zachować szczególną ostrożność w miejscach wyłożenia środków zwalczających gryzonie. Miejsca te powinny być oznakowane napisem „UWAGA TRUCIZNA”.

W czasie wyłożenia trutki należy uniemożliwić dostęp, zwłaszcza dzieciom do miejsc, w których wyłożono trutki, zaś zwierzęta domowe trzymać w tym czasie w zamknięciu oraz zabezpieczyć trutkę przed dostępem ptactwa. ([jan.machowski@um.krakow.pl](mailto:jan.machowski@um.krakow.pl))

---

**NOWE! KIM PAN JEST?!**

***Niebawem ten młodzienczek zadziwi i będzie uwielbiany przez całą Europę!***  
– wykrzyknąć miał nestor kompozytorów neapolitańskich, Leonardo Leo, po pierwszym zetknięciu z Niccolò Jommellim. Leo miał rację: w niedługim czasie Jommelli przez wielu był uważany za najznakomitszego kompozytora kontynentu. A było to w momencie, gdy swe dzieła tworzyli Haendel, Bach i

**Telemann, Vivaldi i Scarlatti. Koncert Niccolò Jommelli: *Isacco, figura del Redentore* w ramach festiwalu Misteria Paschalia odbędzie się w Wielki Poniedziałek (30 marca) o godz. 20:00 w Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie. Zapraszamy.**

Muzyka przełomu baroku i klasycyzmu w dużej mierze została stworzona przez kompozytora, którego dzisiaj nie znamy prawie w ogóle. Taki bywa los reformatorów, twórców nowych jakości, po których przychodzą kontynuatorzy i łatwiej utrwalają się w pamięci. Historia, wbrew utartym przekonaniom, jest najbardziej przypadkowym i nieuczciwym sędzią dzieł sztuki. U Jommellego dług zaciągnął zarówno Gluck, jak i sławna szkoła mannheimska, z której wywodzić się miał klasycyzm – szczególnie akcentowane jej osiągnięcie, orkiestrowe crescendo, było właśnie pomysłem Jommellego!

Kompozytor, którego życie (1714-1774) przypadło na cały okres przejścia z baroku do stylu klasycznego, był uwielbiany nie tylko dzięki niezwykłemu talentowi melodycznemu, ale także dzięki szczególnemu wyczuciu dramaturgii, do przedstawiania której zatrudniał też wzbogacone przez siebie partie orkiestrowe. Jego domeną oczywiście były opery, lecz nie mniejsze znaczenie przywiązywał do swoich kilkunastu oratoriów. *Isacco, figura del Redentore* (*Izaak, przedstawienie Zbawiciela*), to pierwsze z nich, skomponowane na zamówienie zakonu filipinów w Wenecji w 1742 r., na fali ogromnego sukcesu opery *Merope*. Jommelli sięgnął do wciąż świeżego wówczas libretta Metastasia, poety, który okazał się najpopularniejszym "tekściarzem" wszechczasów (sam *Izaak* został wykorzystany 27 razy).

Znany biblijny temat ofiary Izaaka, którego miał na boską prośbę na ołtarzu złożyć jego ojciec Abraham, nie wystarczał Metastasiowi; poeta postanowił spojrzeć na historię oczami przerażonego i zdruzgotanego człowieka: Sary, matki Izaaka, którą uczynił właściwie główną bohaterką narracji. Nową jakość dramatyczną Jommelli wykorzystał w sposób mistrzowski, zgłębiając emocje targające rodzicami.

Wczesne dzieło zapomnianego geniusza wykona jeden z najbardziej błyskotliwych zespołów muzyki dawnej, szwajcarsko-włoscy I Barocchisti pod kierunkiem Diego Fasolisa, odkrywający je na nowo od dwóch lat, z udziałem znakomitych śpiewaków (soliści i ponownie na festiwalu chór Capelli Cracoviensis). Po takiej prezentacji zapewne nie będzie nas dziwić inna opowieść z młodości Jommellego: o lekcji, na którą zgłosił się do sławnego padre Martiniego – tego samego, którego młody Mozart podziwiał jeszcze 40 lat później. – *Kim pan jest? Chce się pan ze mnie natrząsać?* – wykrzyknąć miał boloński mistrz. – *To ja chcę się uczyć od pana!*

Koncert Niccolò Jommelli: *Isacco, figura del Redentore* w ramach tegorocznej odsłony festiwalu Misteria Paschalia odbędzie się w Wielki Poniedziałek (30 marca 2015 ) o godz. 20.00 w Filharmonii im. K. Szymanowskiego w Krakowie. Zapraszamy.

Zachęcamy do zapoznania się z pełnym programem tegorocznej edycji festiwalu Misteria Paschalia: [www.misteriapaschalia.com](http://www.misteriapaschalia.com). Bilety na koncerty w ramach festiwalu można kupić za pośrednictwem portalu [www.eventim.pl](http://www.eventim.pl) oraz w wybranych punktach informacji miejskiej InfoKraków. ([katarzyna.fiedorowicz@um.kakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.kakow.pl))

---

### **NOWE! PELCIA, CZYLI JAK ŻYĆ, ŻEBY NIE ODNIEŚĆ SUKCESU**

**Na początku marca w Teatrze Łaźnia Nowa odbędzie się premiera nowego, autorskiego spektaklu Joanny Szczepkowskiej – „Pelcia, czyli jak żyć, żeby nie odnieść sukcesu”. Przedstawienie to ostateczne rozliczenie z artystycznym światkiem, podległym poprawności politycznej i tabloizacji.**

Kiedy artysta podejmuje decyzję o wycofaniu ze świata, zaczyna się dochodzenie: czy to kwestia nieprzystosowania? Utraty talentu? Wyniosłości? I przede wszystkim: czy ma do tego prawo? Przywykliśmy do nieprzerwanej obecności gwiazd w przestrzeni medialnej, do ciągłych wiadomości na temat ich życia prywatnego i do konieczności bycia dostępnym dla widzów oraz dziennikarzy. Ale czy naprawdę jest to obowiązek artysty?

W autorskim spektaklu Joanny Szczepkowskiej, 60-letnia kobieta przypadkowo spotyka młodego lidera ekstrawaganckiego zespołu muzycznego. Dla chłopaka wejście w świat bohaterki jest jak przekroczenie magicznego progu, za którym znajduje się nierealne doświadczenie i zaczyna wchodzenie w szaleństwo. Dwa zupełnie odmienne spojrzenia, dwie różne epoki i przede wszystkim – dwa pokolenia, koncertowo prowadzące ze sobą osobliwą grę, w której ścierają się dwie odmienne osobowości: samotna z wyboru i nieodnajdująca się we współczesnym świecie Marta oraz goniący za sukcesem, rozgłosem i ciągłym „dzianiem się” Piotr. Co wyniknie z tego spotkania? Jaka tajemnicę kryje Marta? I kim jest tytułowa Pelcia?

Joanna Szczepkowska to postać szeroko znana zarówno z dokonań artystycznych, jak również ze swojej działalności publicznej. Utalentowana aktorka, lubiana pisarka, kontrowersyjna felietonistka – Joannę Szczepkowską trudno jednoznacznie zasufladkować. W Łaźni Nowej można się było o tym przekonać na zeszłorocznym Festiwalu Uczuć Urażonych, podczas którego wystąpiła w monodramie „Goła baba”. Nową sztuką, prezentowaną na naszej scenie, Joanna Szczepkowska powraca do nowohuckiego teatru i do autorskiej działalności scenicznej: pisze, gra i reżyseruje, włączając się do dyskusji o dzisiejszej kondycji artysty.

Premierę spektaklu „Pelcia, czyli jak żyć, żeby nie odnieść sukcesu” zaplanowano na 7 marca (sobota) na godz. 19:00. Będzie go można obejrzeć także w dniach: 5 i 6 marca (czwartek, piątek) oraz 27-29 marca (piątek – niedziela). Dodatkowe informacje są dostępne na stornie: [www.laznianowa.pl](http://www.laznianowa.pl). ([katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl](mailto:katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl))

---

## **WE WTOREK**

**Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Katarzyna Cięciak**

**15:00** – Komisja Budżetowa, sala 303

**16:00** – Komisja Edukacji, sala Dietla

---

Filip Szatanik

Zastępca Dyrektora ds. Informacji